

# VALERIA GENERALOVA

## Linguistics Research and Development

✉ generalova.valeria@gmail.com

📍 Düsseldorf, Germany

🌐 valeria-generalova.com

## EXPERIENCE

### Developer Linguist

#### Kauz Linguistic Technologies GmbH

Oct 2018 – Ongoing

📍 Düsseldorf

🔗 Rule-based deeply annotated German-speaking chatbots  
🌐 kauz.net/en

- Work within an R&D team responsible for backend
- Develop lexical resources
- Support Java methods for parsing German sentences

### Linguist / Analyst

#### ConsultInvest

Sep 2017 – Jun 2018

📍 Moscow

- 🔗 Automated linguistic rules for trading systems
- Collect headlines from news agencies
- Elaborate and implement parsing rules based on keywords
- Perform some self-developed named entity recognition
- Maintain and test existing rules

### Developer Linguist

#### Lionbridge Technologies

Jan 2017 – Nov 2017

📍 Telecommute

🔗 Grammar correction tool for Russian language  
🌐 lionbridge.com

- Analyze grammar phenomena to determine relevant morphological and syntactic features
- Implement rules for correcting users' errors related to these features
- Test rules created by other developers against language corpora

### Linguist

#### Motorola Solutions Inc.

Sep 2014 – Oct 2016

📍 St Petersburg

🔗 Voice Intellectual Assistant for US Emergency Services  
🌐 motorolasolutions.com

- Design grammar templates for the Natural Language Understanding module
- Develop and support templates for the Natural Language Generation module
- Create dialogues with 🌐 Dialogflow
- Report issues and suggestions to Dialogflow developers
- Enlarge Assistant's vocabulary after investigating customer data
- Take part in Expo and other dissemination events

#### 🏆 Invention

Methods and system for analyzing conversational statements and providing feedback in real-time

- Co-invented with Evgenii Mariaskin
- 🌐 Published by Google Patents on 29 June 2017

## EDUCATION

### Ph. D. in Linguistics

#### Heinrich Heine University of Düsseldorf

Jul 2018 – Jun 2022

- Working contract with 🌐 TreeGraSP project (funded by ERC Consolidator Grant)
- Thesis: **Three-argument constructions Role and Reference Grammar: conceptualization and implementation**
- Supervisor: Laura Kallmeyer, Co-supervisor: Robert Van Valin, Advisor: Rainer Osswald

### M. A. in Computational Linguistics (with excellence)

#### Russian State University for the Humanities (Moscow)

Sep 2016 – Jul 2018

- Thesis: **Automated detection of users' negative feedback in human-machine natural language dialogues** (in Russian)
- Supervisor: Anatoliy Starostin (Yandex), Co-supervisor: Sergey Sharov (RSUH)

### Exchange Student (Faculty of Arts)

#### University of Groningen (Netherlands)

Feb 2017 – Jun 2017

### Bachelor in Theoretical and Experimental Linguistics (with excellence)

#### Saint Petersburg State University

Sep 2012 – Jul 2016

- Thesis: **Reflection of semantic and syntactic features of the source verb in Russian deverbal adjectives** (in Russian)
- Supervisor: Sergey Say

### Exchange Student (Faculty of Arts)

#### University of Lausanne (Switzerland)

Feb 2014 – Jun 2014

### Certificate of Secondary Education with excellence

#### Gymnasium 155, St Petersburg

Sep 2001 – Jun 2012

## SELECTED ACTIVITIES

### Additional Training

- European Summer School for Language, Logic and Information (ESSLLI) 2016, 2017, 2018, 2019, 2020
- Late Summer School “Machine Learning for Language Analysis” 2018 (Cologne, Germany)
- EDUFI (CIMO) Winter School 2018 “Big and small data: from data to understanding” (Tvärminne, Finland)
- The ShanghAI Lectures on Natural and Artificial Intelligence 2016 (in partnership with RSUH)

### Conference Talks

- **A metagrammar of three-argument constructions with morphological causatives: general design and first implementations** (TreeGraSP Meeting #5, Dusseldorf, 11 November 2020)
- **Spontaneously Funny Dialogues in Human-Machine Communication** (30th ISHS Conference, Tallinn, 27 June 2018)
- **An approach to language periodization based on word usage: looking for a pivot point in Latin** (co-authored with Daria Kondakova; DH Benelux 2018, Amsterdam, 7 June 2018)
- **Markup for human-bot dialogues: known problems and new challenges** (61st Student’s Conference for Linguistics, Zurich, 28 May 2017)
- **Human-machine interaction: 50 years of evolution** (two versions of the talk: in Russian and in English; Motorola Solutions Tech Expo 2015, St Petersburg with streaming in Krakow and Tel-Aviv, 6 October 2015)
- **Okay, Google, nobody understands me** (in Russian; XVIII Conference of Young Linguists in Saint-Petersburg State University, St Petersburg 9 April 2015)

### Publications

- **Towards a cross-linguistic description of morphological causatives: issues in syntax-semantics linking.** In: *Proceedings of the ESSLLI+WeSLLI Student Session 2020*. Ed. by Alexandra Pavlova. Brandeis University, pp. 55–66. 2020.
- **A prototype of a metagrammar describing three-argument constructions with a morphological causative.** Co-authored with Simon Petitjean. In: *Typology of Morphosyntactic Parameters, vol. 3.2*, pp. 29–51. 2020.
- **Strategies of complement clauses marking in Bashkir** (in Russian). In: *Acta Linguistica Petropolitana, vol. XII*, pp. 323–335. 2016.

### Personal Projects

#### Literary Studies Summer School for High School Students

2015 – ongoing

 [vk.com/lit\\_lager](https://vk.com/lit_lager) (in Russian)

- Summer School (21 days) with a total program of  $\geq 96$  hours
- Personal coaching in analytical writing
- All-year online activities

## LANGUAGES

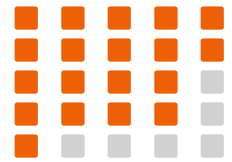
Russian (native)

English

German

French (DALF C1)

Spanish



## SKILLS

advanced semantic theories   advanced syntax  
morphological analysis   language typology

Python   XML   NLTK   Dialogflow  
vector semantics   combinatorial analysis   statistics

independent research   innovative thinking  
oral presentations   academic English   leadership